



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 2 oktober 2023
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2023/0332(NLE)

13583/23
ADD 1

JAI 1233
FRONT 289
VISA 191
SIRIS 86

FÖRSLAG

från: Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av
Martine DEPREZ, direktör

inkom den: 29 september 2023

till: Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd

Komm. dok. nr: COM(2023) 549 final - ANNEX

Ärende: BILAGA till Förslag till RÅDETS BESLUT om undertecknande på
Europeiska unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet
mellan Europeiska unionen och Furstendömet Liechtenstein om
kompletterande regler avseende instrumentet för ekonomiskt stöd för
gränsförvaltning och viseringspolitik inom ramen för Fonden för
integrerad gränsförvaltning

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 549 final - ANNEX.

Bilaga: COM(2023) 549 final - ANNEX



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 29.9.2023
COM(2023) 549 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till RÅDETS BESLUT

om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Furstendömet Liechtenstein om kompletterande regler avseende instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik inom ramen för Fonden för integrerad gränsförvaltning

BILAGA

EUROPEISKA UNIONEN, nedan kallad *unionen*,

och

FURSTENDÖMET LIECHTENSTEIN, nedan kallat *Liechtenstein*,

nedan gemensamt kallade *parterna*,

SOM BEAKTAR protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning¹ till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (*associeringsprotokollet*), och

följande skäl:

- (1) Unionen inrättade instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1148² inom ramen för Fonden för integrerad gränsförvaltning.
- (2) Förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik utgör en sådan utveckling av Schengenregelverket som avses i associeringsprotokollet med Liechtenstein.
- (3) Instrumentet för gränsförvaltning och viseringspolitik inom ramen för Fonden för integrerad gränsförvaltning utgör ett särskilt instrument inom ramen för Schengenregelverket vilket utformats för att säkerställa en stark och effektiv europeisk integrerad gränsförvaltning vid de yttre gränserna, samtidigt som den fria rörligheten för personer säkerställs, i full överensstämmelse med medlemsstaternas och de associerade staternas åtaganden avseende grundläggande rättigheter, samt för att stödja en enhetlig tillämpning och modernisering av den gemensamma viseringspolitiken och därigenom bidra till att garantera en hög säkerhetsnivå i medlemsstaterna och de associerade staterna.
- (4) I artikel 7.6 i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik föreskrivs att arrangemang ska utarbetas för att ange arten av och formerna för deltagandet i instrumentet för de stater som är associerade till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket.
- (5) Instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik gör det möjligt att genomföra åtgärder inom ramen för delad, direkt och indirekt förvaltning, och detta avtal bör möjliggöra genomförande inom ramen för direkt och indirekt förvaltning i Liechtenstein i enlighet med unionens principer och bestämmelser om ekonomisk förvaltning och kontroll.
- (6) Med tanke på den administrativa börda som Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1060³ (*förordningen om gemensamma bestämmelser*) skulle

¹ EUT L 160, 18.6.2011, s. 21.

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1148 av den 7 juli 2021 om inrättande, som en del av Fonden för integrerad gränsförvaltning, av instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik (EUT L 251, 15.7.2021, s. 48).

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1060 av den 24 juni 2021 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden+,

innebära för Liechtenstein om landets begränsade anslag skulle genomföras inom ramen för delad förvaltning, är det lämpligare att det stöd som Liechtenstein får via förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och som följer av rätten till programbidrag istället huvudsakligen omfattas av direkt förvaltning i enlighet med del ett, avdelning VIII, ”Bidrag” i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046⁴ (*budgetförordningen*).

- (7) Mot bakgrund av Schengenregelverkets sui generis-karaktär och vikten av att regelverket tillämpas på ett enhetligt sätt med hänsyn till Schengenområdets integritet, bör alla bestämmelser om direkt förvaltning tillämpas på enheter i Liechtenstein på samma sätt som på andra enheter berättigade till finansiering från unionen.
- (8) För att underlätta beräkningen och användningen av Liechtensteins årliga bidrag till instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik bör landets bidrag för perioden 2021–2027 verkställas genom fyra delbetalningar per år från och med år 2024 till och med år 2027. Från och med år 2024 till och med år 2025 anges de årliga bidragen med fasta belopp, medan bidragen för år 2026 och år 2027 bör fastställas år 2026 med utgångspunkt i den nominella bruttonationalprodukten i alla stater som deltar i instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och med beaktande av de betalningar som faktiskt verkställts.
- (9) Enligt likabehandlingsprincipen bör Liechtenstein få ta del av sådana eventuella överskottsintäkter som avses i artikel 86 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240 (*Etiasförordningen*)⁵. Inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik justeras Liechtensteins ekonomiska bidrag till instrumentet ner proportionellt.
- (10) Unionens dataskyddslagstiftning, däribland Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679⁶ (*allmänna dataskyddsförordningen*), omfattas av EES-avtalet och har införlivats i bilaga XI till EES-avtalet. Liechtenstein tillämpar därför den förordningen.
- (11) Liechtenstein är inte bundet av Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, men är däremot part i och efterlever de rättigheter och principer som stadfästs i konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och dess protokoll samt i den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna. Därför bör de hänvisningar till Europeiska unionens stadga

Sammanhållningsfonden, Fonden för en rättvis omställning och Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden samt finansiella regler för dessa och för Asyl-, migrations- och integrationsfonden, Fonden för inre säkerhet samt instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik (EUT L 231, 30.6.2021, s. 159).

⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240 av den 12 september 2018 om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias) och om ändring av förordningarna (EU) nr 1077/2011, (EU) nr 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 och (EU) 2017/2226 (EUT L 236, 19.9.2018, s. 1).

⁶ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119 4.5.2016, s. 1).

om de grundläggande rättigheterna som görs i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik, eller i det här avtalet, förstås som hänvisningar till den konventionen och de protokoll som Liechtenstein ratificerat samt till artikel 14 i den förklaringen.

- (12) Liechtenstein, som inte är bundet av hänvisningarna till unionens miljölagstiftning, bör genomföra instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och det här avtalet i enlighet med Parisavtalet och de mål för hållbar utveckling som stadfästs i FN:s agenda 2030.

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillämpningsområde

I det här avtalet fastställs de kompletterande regler som krävs för Liechtensteins deltagande i instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik inom ramen för Fonden för integrerad gränsförvaltning för perioden 2021–2027 i enlighet med artikel 7.6 i förordning (EU) 2021/1148 (*förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik*).

Artikel 2

Ekonomisk förvaltning och kontroll

1. Vid tillämpningen av förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik ska Liechtenstein vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa efterlevnaden av sådana bestämmelser av relevans för den ekonomiska förvaltningen och kontrollen som fastställs i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*) eller i unionslagstiftning med rättslig grund i EUF-fördraget.

De bestämmelser som avses i första stycket är följande:

- (a) Artiklarna 33, 36, 61, 97–105, 106, 115–116, 125–129, 135–144, 150–153, 154 och 155.1, 155.2, 155.4, 155.6 och 155.7, 180–205 samt 254–257 i förordning (EU, Euratom) 2018/1046 (*budgetförordningen*)⁷.
- (b) Rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96⁸.
- (c) Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95⁹ och Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013¹⁰.

⁷ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁸ Rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter (*EGTL 292, 15.11.1996, s. 2*).

⁹ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT L 312, 23.12.1995, s. 1).

2. Vid eventuell ändring, upphävning, ersättning eller omarbetning av budgetförordningen som är relevant för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik gäller följande:
 - (a) Europeiska kommissionen ska så snart som möjligt underrätta Liechtenstein om ändringen, upphävningen, ersättningen eller omarbetningen och på Liechtensteins begäran förklara den.
 - (b) Utan hinder av artikel 13.4 i det här avtalet får Europeiska kommissionen (på unionens vägnar) och Liechtenstein gemensamt komma överens om de ändringar av punkt 1 andra stycket a, i denna artikel som krävs med anledning av att budgetförordningen ändras, upphävs, ersätts eller omarbetas.
3. Om innehållet i en sådan akt som innebär att budgetförordningen ändras, upphävs, ersätts eller omarbetas blir bindande för Liechtenstein först när landets konstitutionella krav fullgjorts, ska Liechtenstein anmäla detta till Europeiska kommissionen inom 30 dagar från den underrättelse från Europeiska kommissionen som avses i punkt 2 a i denna artikel. Om ingen folkomröstning krävs ska anmälan göras inom trettio dagar från det att tidsfristen för folkomröstning löpt ut. Om folkomröstning krävs ska Liechtenstein snarast skriftligen anmäla till Europeiska kommissionen när landets konstitutionella krav fullgjorts och ska sedan, på det sätt som avses i punkt 2 b i denna artikel, inom arton månader från den dag anmälan gjordes ingå överenskommelse om de ändringar som krävs av punkt 1 a i denna artikel.
4. Från och med den dag som fastställts för ikraftträdande av akten för Liechtenstein och fram till dess att landet anmält att dess konstitutionella krav fullgjorts och en överenskommelse nåtts om ändring av punkt 1 andra stycket a i den här artikeln ska Liechtenstein om möjligt genomföra akten eller åtgärden genom provisorisk tillämpning.
5. Rättsliga enheter som är etablerade i Liechtenstein får delta i verksamheter som finansieras genom instrumentet på villkor som är likvärdiga med dem som gäller för rättsliga enheter som är etablerade i unionen.

Artikel 3

Deltagandets omfattning

1. Unionens bidrag till Liechtenstein som beräknas enligt artikel 7.3 a i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik ska ställas till Liechtensteins förfogande via unionens åtgärder inom ramen för instrumentets tematiska del [i enlighet med artikel 8.1 i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik].
2. Tillgångar inom ramen för de särskilda åtgärder som avses i artiklarna 2.8 och 8.1 a i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik ska ställas till Liechtensteins förfogande på samma sätt som för övriga Schengenassocierade stater. Liechtensteins utvalda särskilda åtgärder ska genomföras med direkt förvaltning. Tillgång till finansiering avser särskilda åtgärder

¹⁰ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 av den 11 september 2013 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 (EUT L 248, 18.9.2013, s. 1).

- (a) som är tillgängliga för alla stater som deltar i Schengensamarbetet och förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik för att säkerställa efterlevnad av Schengenregelverket (s.k. tilläggsbelopp), och
 - (b) som valts ut efter inbjudan att anmäla intresse som riktats till alla stater som deltar i Schengensamarbetet och instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik.
3. Senast 30 dagar efter den dag då detta avtal trätt i kraft och från och med år 2025 ska Liechtenstein informera kommissionen senast den 15 februari varje år om de åtgärder som landet har för avsikt att genomföra för att säkerställa efterlevnaden av Schengenregelverket och fullgörandet av målen med instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik samt den därför nödvändiga budgeten.
4. Liechtensteins genomförande av projekt inom ramen för förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik ska ske enligt bestämmelserna om direkt förvaltning i del ett, avdelning VIII i budgetförordningen.

Artikel 4

Särskild tillämpning av bestämmelserna i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik

1. Tidsfristerna för ikraftträdandet av förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik ska tolkas som en hänvisning till den dag då detta avtal träder i kraft.
2. Hänvisningar till Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ska förstås som hänvisningar till konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och de protokoll som Liechtenstein ratificerat samt till artikel 14 i den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna.
3. Liechtenstein, som inte är bundet av hänvisningar till unionens miljölagstiftning, meddelar att landet har för avsikt att tillämpa instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik i enlighet med Parisavtalet och FN:s mål för hållbar utveckling.

Artikel 5

Verkställighet

1. Beslut av kommissionen som ålägger andra personer än stater betalningsskyldighet ska vara verkställbara på Liechtensteins territorium.

Verkställigheten av sådana beslut ska styras av de civilprocessrättsliga regler som är i kraft i Liechtenstein. Den behöriga nationella myndighet som avses i tredje stycket ska bifoga ett beslut om verkställighet till det berörda beslutet utan någon annan formalitet än kontroll av beslutets äkthet.

Liechtensteins regering ska utse en behörig myndighet för detta ändamål och meddela kommissionen, som i sin tur ska underrätta Europeiska unionens domstol.

När dessa formaliteter på kommissionens begäran fullgjorts, får kommissionen fullfölja verkställigheten enligt Liechtensteins nationella lagstiftning genom att hänskjuta ett ärende direkt till den behöriga myndigheten.

Uppskov med verkställigheten får beviljas endast genom beslut av Europeiska unionens domstol. Domstolarna i Liechtenstein ska dock vara behöriga beträffande klagomål om att verkställigheten inte genomförs på regelrätt sätt.

2. Domar som Europeiska unionens domstol meddelat med anledning av skiljedoms klausuler i avtal eller bidragsavtal som ingår i det här avtalets tillämpningsområde ska vara verkställbara i Liechtenstein på samma sätt som de beslut av Europeiska kommissionen som avses i punkt 1.

Artikel 6

Skydd av unionens ekonomiska intressen

1. Liechtenstein ska
 - (a) bekämpa bedrägerier och all annan olaglig verksamhet som riktar sig mot unionens ekonomiska intressen genom åtgärder som ska ha avskräckande effekt och ge ett effektivt skydd i Liechtenstein,
 - (b) vidta samma åtgärder för att bekämpa bedrägerier och all annan olaglig verksamhet som påverkar unionens ekonomiska intressen som landet vidtar för att skydda sina egna ekonomiska intressen, och
 - (c) samordna sina insatser för att skydda unionens ekonomiska intressen med medlemsstaterna och Europeiska kommissionen.
2. Liechtensteins behöriga myndigheter ska utan dröjsmål underrätta Europeiska kommissionen eller Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) om alla omständigheter eller misstankar som de har fått kännedom om rörande oriktigheter, bedrägerier eller annan olaglig verksamhet som påverkar unionens ekonomiska intressen. De ska också informera Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo) om omständigheterna eller misstankarna rör ett ärende som kan omfattas av Eppos behörighet.

Liechtenstein och unionen ska säkerställa effektivt ömsesidigt bistånd när unionens eller Liechtensteins behöriga myndigheter genomför utredningar eller vidtar rättsliga åtgärder i enlighet med tillämpliga rättsliga ramar för att skydda parternas ekonomiska intressen inom ramen för detta avtal.
3. Liechtenstein ska anta bestämmelser motsvarande dem som unionen har antagit i enlighet med artikel 325.4 i EUF-fördraget och som är i kraft när det här avtalet undertecknas.
4. Informationsutbytet mellan Europeiska kommissionen, Olaf, Eppo, revisionsrätten och Liechtensteins behöriga myndigheter ska ske med vederbörlig hänsyn till kraven på konfidentiell behandling. Personuppgifter som ingår i informationsutbytet ska skyddas i enlighet med tillämpliga regler.

Artikel 7

Unionens översyn och revision

1. Unionen ska ha rätt att genomföra teknisk, ekonomisk eller annan sorts översyn och revision i lokaler hos varje fysisk person som är bosatt i eller varje juridisk person som är etablerad i Liechtenstein och som mottar unionsfinansiering från instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik, samt varje tredje part som deltar i genomförandet av unionsfinansiering från instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och som är bosatt eller etablerad i Liechtenstein. Sådan översyn och revision får utföras av Europeiska kommissionen, Olaf och revisionsrätten.
2. Myndigheterna i Liechtenstein ska underlätta översyn och revision som, om myndigheterna så önskar, kan utföras gemensamt med dem.
3. Även efter det att rättigheter som följer av detta avtal för rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein tillfälligt upphävts, eller efter det att avtalet sagts upp, får översyn och revision göras av sådana rättsliga åtaganden avseende genomförandet av unionsbudgeten som gjorts före den dag då upphävningen eller uppsägningen fick verkan.

Artikel 8

Kontroller och inspektioner på plats

Olaf ska ha befogenhet att utföra kontroller och inspektioner på plats inom Liechtensteins territorium avseende instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik i enlighet med förordning (Euratom, EG) nr 2185/96, kompletterad genom förordning (EU) nr 883/2013.

Myndigheterna i Liechtenstein ska underlätta kontroller och inspektioner på plats som, om myndigheterna så önskar, kan utföras gemensamt med dem.

Artikel 9

Revisionsrätten

Revisionsrättens behörighet enligt artikel 287.1 och 287.2 i EUF-fördraget ska omfatta Liechtensteins inkomster och utgifter i samband med genomförandet av förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik, även på Liechtensteins territorium.

I enlighet med artikel 287.3 i EUF-fördraget och del ett avdelning XIV kapitel 1 i budgetförordningen ska revisionsrätten för sin revision få tillträde till lokalerna hos varje organ som förvaltar inkomster eller utgifter för unionens räkning på Liechtensteins territorium avseende instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik, även lokaler hos fysiska eller juridiska personer som erhåller betalningar från budgeten.

I Liechtenstein ska revisionsrättens granskning genomföras i samarbete med de nationella revisionsorganen eller, om dessa inte har nödvändiga befogenheter, i samarbete med behöriga nationella myndigheter. Revisionsrätten och Liechtensteins nationella revisionsorgan ska samarbeta i en anda av förtroende och med bibehållet oberoende. Dessa organ eller myndigheter ska underrätta revisionsrätten om de avser att delta i granskningen.

Artikel 10

Ekonomiska bidrag

1. Liechtenstein ska göra årliga inbetalningar till budgeten för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik enligt formeln i bilaga I.
2. Kommissionen får varje år utnyttja högst 0,75 % av Liechtensteins inbetalningar för att finansiera administrativa utgifter avseende anställda eller extern personal som behövs för att stödja Liechtensteins genomförande av förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och detta avtal.
3. Efter avdrag för de administrativa utgifter som avses i punkt 2 ska de återstående årliga inbetalningarna fördelas som följer:
 - (a) 70 % till genomförandet av medlemsstaternas och de associerade staternas program.
 - (b) 30 % till den tematiska del som avses i artikel 8 i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik.
4. Ett belopp som motsvarar Liechtensteins årliga inbetalningar ska användas för att bidra till en stark och effektiv europeisk integrerad gränsförvaltning vid de yttre gränserna.
5. Unionen ska förse Liechtenstein med information om landets ekonomiska deltagande som tas upp i de upplysningar om instrumentets budget, räkenskaper, resultat och utvärdering som överlämnas till unionens budget- och ansvarsfrihetsmyndigheter.

Artikel 11

EU:s system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias)

1. En viss del av sådana eventuella överskjutande intäkter som avses i artikel 86 i Etiasförordningen och som återstår sedan kostnaderna för driften och underhållet av Etias täckts (överskott) ska dras av från Liechtensteins slutliga ekonomiska bidrag till instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik, i enlighet med formeln i bilaga II.
2. Liechtenstein ska årligen rapportera till kommissionen om budgetårets kostnader enligt artiklarna 85.2 och 85.3 i Etiasförordningen före den 15 februari påföljande år. Vad gäller denna rapport ska Liechtenstein följa alla rapporteringskrav som följer av Etiasförordningen och delegerade akter som antagits enligt den.

Artikel 12

Konfidentiell behandling

Uppgifter som meddelats eller erhållits i enlighet med detta avtal ska, oavsett form, omfattas av tystnadsplikt och ges samma skydd som motsvarande uppgifter har enligt de bestämmelser som är tillämpliga på unionens institutioner och enligt Liechtensteins nationella lagstiftning. Uppgifterna får endast överlämnas till personer inom unionens institutioner, i

medlemsstaterna eller i Liechtenstein som i kraft av sin befattning ska ha vetskap om dem, och de får inte användas i andra syften än att säkerställa ett effektivt skydd av parternas ekonomiska intressen.

Artikel 13

Ikraftträdande och löptid

1. Parterna ska godkänna detta avtal i enlighet med sina egna förfaranden. Parterna ska till varandra anmäla att dessa förfaranden har avslutats. Anmälningarna ska tillställas generalsekretariatet för Europeiska unionens råd respektive Liechtensteins beskickning till Europeiska unionen.
2. Detta avtal ska träda i kraft den första dagen i den första månad som följer på den dag då den sista anmälan gjordes enligt punkt 1.
3. För att säkerställa kontinuerligt tillhandahållande av stöd på det relevanta politikområdet och möjliggöra genomförande från början av den fleråriga budgetramen 2021–2027, får åtgärder som omfattas av förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik vidtas innan avtalet trätt i kraft, men tidigast från och med den 1 januari 2021, under förutsättning att åtgärderna inte var slutförda när stödet beviljades i enlighet med budgetförordningen.
4. Det här avtalet får endast ändras skriftligen och i samförstånd mellan parterna. Ändringarna kommer att träda i kraft enligt samma förfarande som det som tillämpas på avtalets ikraftträdande.
5. Utan hinder av punkt 4 i denna artikel ska den gemensamma kommitté som inrättats enligt artikel 3 i associeringsavtalet¹¹ ha befogenhet att förhandla om och anta de ändringar som krävs av artikel 2.1 a i det här avtalet när en underrättelse enligt artikel 15.2 gjorts därför att ingen sådan överenskommelse som avses i artikel 2.2 eller 2.3 i det här avtalet kunnat nås.
6. Parterna ska tillämpa detta avtal, med undantag för dess artikel 5, provisoriskt från och med den dag som följer på dagen för avtalets undertecknande, utan att det påverkar tillämpningen av eventuella konstitutionella krav.

Artikel 14

Tvistlösning

Om det uppstår en tvist om tillämpningen av detta avtal ska förfarandet i artikel 10 i associeringsavtalet tillämpas.

Artikel 15

Tillfällig upphävning

1. Rättigheter som följer av detta avtal för rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein får tillfälligt upphävas av unionen i enlighet med punkterna 5–7 i denna artikel om Liechtenstein helt eller delvis underlåter att betala det ekonomiska bidrag som landet

¹¹ EUT L 53, 27.2.2008, s. 52.

ska betala; om budgetförordningen blir föremål för en ändring, upphävning, ersättning eller omarbetning som är relevant för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och ingen överenskommelse nåtts i enlighet med artikel 2.2 i det här avtalet inom 30 dagar från den dag då budgetförordningens ändring, upphävning, ersättning eller omarbetning träder i kraft eller i förekommande fall inom 18 månader från den dag då Liechtenstein meddelat att den akt som ändrar, upphäver, ersätter eller omarbetar budgetförordningen blir bindande för Liechtenstein först när landets konstitutionella krav fullgjorts; eller om budgetförordningen blir föremål för en ändring, upphävning, ersättning eller omarbetning som är relevant för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och Liechtenstein i enlighet med artikel 2.3 i det här avtalet har meddelat kommissionen att den akt som ändrar, upphäver, ersätter eller omarbetar budgetförordningen blir bindande för Liechtenstein först när landets konstitutionella krav fullgjorts och Liechtenstein inte kunnat genomföra akten eller åtgärden genom provisorisk tillämpning på det sätt som avses i artikel 2.4 i det här avtalet.

2. Unionen ska underrätta Liechtenstein om sin avsikt att tillfälligt upphäva rättigheter som följer av detta avtal för rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein och officiellt föra upp ärendet på dagordningen för den gemensamma kommitté som inrättats enligt artikel 3 i associeringsavtalet.
3. Den gemensamma kommittén ska sammankallas och mötet ska äga rum inom 30 dagar efter den underrättelse som avses i punkt 2. Den gemensamma kommittén ska ha 90 dagar på sig att besluta i ärendet, räknat från dagen för antagande av den dagordning på vilken ärendet fördes upp i enlighet med punkt 2. Om gemensamma kommittén inte kan besluta i ärendet inom tidsfristen på 90 dagar ska tidsfristen förlängas med ytterligare 30 dagar i syfte att nå en slutlig lösning.
4. Om gemensamma kommittén inte kan besluta i ärendet inom den tidsfrist som anges i punkt 3 får unionen tillfälligt upphäva rättigheter som följer av detta avtal för rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein i enlighet med punkterna 5–7.
5. Vid tillfällig upphävning får rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein inte delta i tilldelningsförfaranden som ännu inte hade avslutats när upphävningen fick verkan. Ett tilldelningsförfarande ska anses avslutat när rättsliga åtaganden har gjorts med anledning av förfarandet.
6. Upphävningen påverkar inte sådana rättsliga åtaganden, gentemot rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein, som hade gjorts innan upphävningen fick verkan. Detta avtal ska fortsätta att vara tillämpligt på sådana rättsliga åtaganden.
7. Varje åtgärd som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen eller för att säkerställa fullgörandet av de finansiella skyldigheter som följer av sådana åtaganden enligt detta avtal som hade gjorts före upphävningen, får genomföras även efter upphävningen.
8. Unionen ska omedelbart underrätta Liechtenstein så snart det utestående beloppet för landets ekonomiska eller operativa bidrag mottagits, eller så snart den bristande efterlevnaden av artikel 2.2 i detta avtal upphört, eller så snart frågan rörande budgetförordningen har avgjorts. Den tillfälliga upphävningen ska upphöra med omedelbar verkan när denna underrättelse görs.
9. Från och med den dag då den tillfälliga upphävningen upphör ska rättsliga enheter etablerade i Liechtenstein ånyo ha rätt att delta i tilldelningsförfaranden som inlett

efter den dagen och i tilldelningsförfaranden som inletts före den dagen om inlämnings- eller ansökningsfristerna ännu inte har löpt ut.

Artikel 16

Uppsägning

1. Unionen eller Liechtenstein får säga upp detta avtal genom att underrätta motparten om sitt beslut. Detta avtal upphör att tillämpas tre månader efter dagen för en sådan underrättelse. Sådana underrättelser ska tillställas generalsekretariatet för Europeiska unionens råd respektive Liechtensteins beskickning till Europeiska unionen.
2. Avtalet ska automatiskt sägas upp om associeringsprotokollet sägs upp i enlighet med artikel 11 i associeringsprotokollet.
3. Om det här avtalet sägs upp i enlighet med punkt 1 eller 2 är parterna överens om att transaktioner som avser rättsliga åtaganden som gjorts efter det att avtalet trädde i kraft men före uppsägningen ska fortgå tills de har fullgjorts på de villkor som anges i det här avtalet.
4. Varje åtgärd som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen eller för att säkerställa fullgörandet av de finansiella skyldigheter som följer av sådana åtaganden enligt detta avtal som hade gjorts före uppsägningen, får genomföras även efter uppsägningen.
5. Parterna ska i samförstånd reglera alla andra konsekvenser av avtalets uppsägning.

Artikel 17

Språk

Detta avtal är upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

BILAGA I

Formel för att beräkna de årliga ekonomiska bidragen för åren 2021–2027 samt betalningsvillkor

1. Beräkningen av det ekonomiska bidraget tar hänsyn till det belopp som avses i artikel 7.2 i förordningen om instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik.
2. För åren 2024–2025 ska Liechtenstein göra årliga betalningar till budgeten för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik i enlighet med följande tabell:

(Alla belopp i euro)

	2024	2025
Liechtenstein	739 017	739 017

Det ekonomiska bidrag som avses i denna artikel ska erläggas av Liechtenstein oberoende av vilket datum bidragsavtalen undertecknas.

3. Liechtensteins ekonomiska bidrag till instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik beräknas på följande sätt för åren 2026 och 2027:

För varje år mellan 2020 och 2024 ska de uppgifter om Liechtensteins nominella bruttonationalprodukt (BNP) som finns tillgängliga per den 31 mars 2026 från Eurostat (BNP i löpande priser) divideras med summan av varje års uppgifter om nominell BNP för alla stater som deltar i instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik. Genomsnittet av de erhållna fem procentsatserna för åren 2020–2024 ska tillämpas på

- summan av de åtagandebemyndiganden i den antagna budgeten och efterföljande ändringar eller överföringar som gjorts i slutet av varje år avseende instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik under åren 2021–2025,
- de årliga åtagandebemyndiganden i den antagna budgeten för 2026 avseende instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik som gjorts i början av år 2026, och
- de årliga åtagandebemyndiganden avseende 2027 års budget för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik som ingår i det utkast till unionens allmänna budget 2027 som antagits av kommissionen.

På så vis beräknas det totala belopp som Liechtenstein ska betala under hela genomförandeperioden för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik.

Från detta belopp ska avdrag göras med de årliga betalningar som faktiskt gjorts av Liechtenstein i enlighet med punkt 2 i denna bilaga, för att på så sätt beräkna landets

totala bidrag för åren 2026 och 2027. Hälften av beloppet ska betalas år 2026 och den resterande hälften år 2027.

4. Det ekonomiska bidraget ska betalas i euro och beräkningen av utestående eller mottagna belopp ska uttryckas i euro.
5. Liechtenstein ska verkställa betalning av sin andel högst 45 dagar efter mottagande av debetnotan för respektive ekonomiskt bidrag. Vid försenad betalning av bidraget ska Liechtenstein erlagga dröjsmålsränta på utestående belopp räknat från förfallodagen. Räntesatsen ska vara den som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, såsom den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, C-serien, och som gäller den första kalenderdagen i den månad då förfallodagen infaller, plus 3,5 procentenheter.

BILAGA II

Formel för att beräkna Liechtensteins andel av sådana eventuella återstående intäkter som avses i artikel 86 i Etiasförordningen

För varje budgetår som ett sådant överskott som avses i artikel 86 i Etiasförordningen genereras, fram till budgetår 2026, ska de uppgifter om Liechtensteins nominella bruttonationalprodukt (BNP) som finns tillgängliga per den 31 mars från Eurostat (BNP i löpande priser) divideras med summan av varje års uppgifter om nominell BNP för alla stater som deltar i Etias.

Genomsnittet av de erhållna procentsatserna ska tillämpas på de sammanlagt genererade överskotten. Liechtensteins ekonomiska bidrag för 2027 som avsatts för den tematiska delen ska sättas ned med det resulterande beloppet.
